(19)国家知识产权局

(12)发明专利申请

(10)申请公布号 CN 117062674 A
(43)申请公布日 2023.11.14

(21)申请号 202280016292.0
(22)申请日 2022.02.22
(30)优先权数据
FR2101755 2021.02.23 FR
(85)PCT国际申请进入国家阶段日
2023.08.22
(86)PCT国际申请的申请数据
PCT/FR2022/050310 2022.02.22
(87)PCT国际申请的公布数据
WO2022/180335 FR 2022.09.01
(71)申请人 阿普塔尔法国简易股份公司
地址 法国勒讷堡
(72)发明人 S·比尔克斯
(74)专利代理机构 中国贸促会专利商标事务所有限公司 11038
专利代理师 李丽
(51)Int.Cl.
B05B 15/30(2006.01)

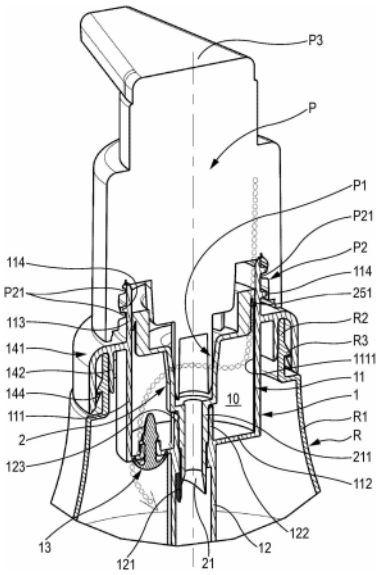
权利要求书2页 说明书6页 附图8页

(54)发明名称

流体储存器和流体分配器

(57)摘要

一种流体储存器(R),包括限定颈部(R2)的容器(R1)和安装在颈部(R2)上的安装部件(1),安装部件(1;1')形成布置在颈部(R2)处的筐部(11)以及从筐部(11)延伸到容器(R1)中的汲取管(12),汲取管(12)最初由密封构件(121)密闭,储存器的特征在于其还包括布置在筐部(1)中的插入件(2),插入件包括破刺元件(21),破刺元件能在密封构件(121)密闭的初始位置和最终位置之间移动,在最终位置,密封构件(121)由破刺元件(21)被移动到开通状态。



CN 117062674 A

1.一种流体储存器(R;R'),包括限定颈部(R2)的容器(R1;R1')和安装在颈部(R2)上的安装部件(1;1'),安装部件(1;1')形成布置在颈部(R2)处的筐部(11;11')以及从筐部(11,11')延伸到容器(R1,R1')中的汲取管(12;12'),汲取管(12;12')最初由密封构件(121)密闭,流体储存器(R;R')还包括布置在筐部(11;11')中的插入件(2;2'),插入件(2;2')包括破刺元件(21;21'),破刺元件能在密封构件(121)密闭的初始位置和最终位置之间移动,在最终位置,密封构件(121)由破刺元件(21;21')移动到开通状态,

其特征在于,插入件(2;2')形成用于分配构件(P;P')的入口套管(P1)的接收槽座(23;23'),接收槽座(23;23')与破刺元件(21;21')一体移动。

2.根据权利要求1所述的流体储存器(R;R'),其中,插入件(2;2')在初始位置和在最终位置与筐部(11;11')固连在一起。

3.根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,筐部(11;11')和插入件(2;2')在它们之间限定缓冲空间(10;10'),缓冲空间有利地在插入件(2;2')的最终位置与外部连通,缓冲空间有利地通过单向阀(13;13')与容器(R1;R1')连通,单向阀允许空气从缓冲空间(10;10')进入容器(R2;R1')中。

4.根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,安装部件(1;1')包括用于安装分配构件(P;P')如泵的固定套筒(113;113'),分配构件包括入口套管(P1)和适于与固定套筒(113;113')接合的固定环(P2)。

5.根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,插入件(2)安装成能在初始位置和最终位置之间在筐部(11)中滑动,插入件(2)有利地在初始位置密封接触筐部(11),有利地在最终位置非密封接触筐部(11)。

6.根据权利要求1至4中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,插入件(2')包括可变形膜(251'),可变形膜将破刺元件(21')连接到与筐部(11')固连的固定边缘(252),插入件(2')有利地与安装部件(1')呈单体制成。

7.根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,插入件(2;2')在最终位置卡扣在筐部(11;11')中。

8.根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,插入件(2)形成入口井部(26),入口井部由可撕除或可刺破的盖(28)封闭,盖有利地延伸到筐部(11)的上边缘。

9.根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,密封构件是可刺破膜(121),可刺破膜一旦被破开,仍保持连接于汲取管(12;12'),汲取管(12;12')有利地形成内肩部(124),可刺破膜(121)一旦被破开就容纳在内肩部下。

10.根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R'),其中,筐部(11)的上延伸部形成螺纹套筒(113),螺纹套筒突伸于固定杯部(14)之外,固定杯部围绕容器(R1)的颈部(R2)接合、有利地卡扣接合。

11.一种流体分配器,包括分配构件(P;P')如泵,分配构件包括入口套管(P1)和固定环(P2),固定环用于将分配构件(P;P')固定到根据前述权利要求中任一项所述的流体储存器(R;R')上,流体储存器包括用于入口套管(P1)的接收槽座(23;23')。

12.根据权利要求11所述的流体分配器,其中,安装部件(1;1')形成固定套筒(113;113'),固定环(P2)与固定套筒(113;113')在轴向固定行程上接合、有利地螺纹接合,有利地在轴向固定行程时发生入口套管(P1)接合在接收槽座(23;23')中和/或由破刺元件(21;

21')移动密封构件(121)。

13.根据权利要求12所述的流体分配器,其中,密封构件是可刺破膜(121),固定环是待拧紧的固定环(P2),破刺元件是斜口管段(21;21'),待拧紧的固定环(P2)在被拧紧到螺纹套筒(113;113')上时使入口套管(P1)和插入件(2;2')在轴向拧紧行程上移动,有利地在轴向拧紧行程时,斜口管段(21;21')破开可刺破膜(121)。

流体储存器和流体分配器

技术领域

[0001] 本发明涉及一种流体储存器,其包括限定颈部的容器和安装在颈部上的安装部件。安装部件形成布置在颈部处的筐部以及从筐部延伸到容器中的汲取管。汲取管最初由密封构件密闭,密封构件可以呈待刺破膜、待移除的塞等形式。这种类型的储存器通常用作再填充体,包括泵或阀的顶部组件可拆卸地安装在该再填充体上,以便能够从储存器拆卸以重新安装到新储存器上。

[0002] 本发明的优选应用领域是护肤化妆品、食品、家用产品又或制药的领域。

背景技术

[0003] 在现有技术中,已知文献US10226782和WO2018115306,这些文献描述了这种类型的储存器,其中汲取管最初由密封构件密闭。在文献US10226782中,分配构件被特别设计成清除密封构件,该密封构件将落入容器底部。分配构件还将破开膜以形成用于容器的通风通道。在文献WO2018115306中,是管将膜破开。在这两种情况下,都是外部构件被用于释放汲取管的通道。因此,在连接操作时存在处理或调整不当的风险。

发明内容

[0004] 本发明的目的是克服与汲取管释放相关的这种问题。本发明的另一个目的是能够使用标准的分配构件来产生对汲取管中的密封构件的破开或移动。

[0005] 为此,本发明提出一种流体储存器,流体储存器还包括布置在筐部中的插入件,插入件包括破刺元件,破刺元件能在密封构件密闭的初始位置和最终位置之间移动,在最终位置,密封构件由破刺元件移动到开通状态。因此,不再是分配构件、而是形成储存器整体部分的一个部件来破开或移除密封构件,因为该部件最初就插置在安装部件的筐部中。该插入件当然由分配构件移动,但不是分配构件直接作用在密封构件上。该插入件可以被视为推力传递元件,其也将执行对密封构件的破开或移除。因此,插入件是储存器的整体构成部分,而不是分配构件的整体构成部分。

[0006] 根据本发明,插入件形成用于分配构件(泵或阀)的入口套管的接收槽座,接收槽座与破刺元件一体移动。槽座和破刺元件构成用于入口套管的一种延长件,但该延长件是储存器的一构成部分,而不是分配构件的一构成部分。

[0007] 根据本发明的一有利特征,插入件在初始位置和在最终位置与筐部固连在一起。甚至可以说,插入件持久地固连于筐部,即使其破刺元件通过分配构件的接纳在接收槽座中的入口套管而在筐部中被移动。

[0008] 根据一实施例,筐部和插入件可以在它们之间限定缓冲空间,缓冲空间有利地在插入件的最终位置与外部连通,缓冲空间有利地通过允许空气从缓冲空间进入容器的单向阀或过滤器与容器连通。另一方面,缓冲空间可以在初始位置与外部隔离。因此,在流体通过阀或过滤器泄漏的情况下,流体将被储存在缓冲空间中,不会污染使用者甚至也不会污染分配构件。

[0009] 根据本发明的另一方面,安装部件可以包括用于安装分配构件如泵的固定套筒,分配构件包括入口套管和适于与固定套筒接合的固定环。该固定套筒优选地与固定环一样带有螺纹,使得当环拧紧到套筒上时,发生由破刺元件移动或破开密封构件和/或入口套管装合在接收槽座中。

[0010] 根据一实际实施例,插入件可以安装成在初始位置和最终位置之间能在筐部中滑动,插入件有利地在初始位置密封接触筐部,有利地在最终位置非密封接触筐部。更具体的说,插入件可以包括滑动唇,该滑动唇在初始位置与筐部的圆柱形壁密封接触,然后可以在圆柱形壁中以密封方式滑动,该圆柱形壁能够形成将在最终位置产生密封缺失的(凹陷状或突起状的)浮雕形部。

[0011] 根据一实际实施例,插入件可以包括可变形膜,可变形膜将破刺元件连接到与筐部固连的固定边缘,插入件有利地与安装部件呈单体制成。筐部和插入件可以通过铰接件或柔性连接件连接,并排平模制而成:然后通过枢转将插入件向下翻折到筐部中。优选地,插入件的固定边缘卡扣在筐部上。

[0012] 在这两个实施例中,插入件可以在最终位置卡扣在筐部中。摩擦锁定也可以实现保持卡扣在最终位置的功能。目的是防止在分配构件与储存器分离时插入件从筐部中移出:插入件必须在筐部中保持在位。

[0013] 有利地,插入件可以形成入口井部,入口井部由可撕除或可刺破的盖封闭,盖有利地延伸到筐部的上边缘。入口井部可由与筐部的上边缘齐平的平面环形区域包围,使得盖可同时在平面环形区域和上边缘上平坦延伸。该盖不需要是密封的,因为储存器已经被密封构件密闭。盖应简单地防止污尘通过其入口井部进入插入件。它还向使用者指示储存器从未被打开过。盖可以保持在位,然后被刺破,或者相反地,使用者可以取下盖。

[0014] 根据一实际方面,密封构件是可刺破膜,可刺破膜一旦被破开,仍保持连接于汲取管,汲取管有利地形成内肩部,可刺破膜一旦被破开就容纳在内肩部下。优选地,可刺破膜与安装部件的其余部分呈单体制成。

[0015] 有利地,筐部的上延伸部可以形成螺纹套筒,螺纹套筒突伸于固定杯部之外,固定杯部围绕容器的颈部接合、有利地卡扣接合。因此,容器可以是非常简单的,例如呈吹制罐的形式,该吹制罐具有设有外卡扣型廓的颈部。

[0016] 本发明还定义一种流体分配器,该流体分配器包括分配构件如泵,该分配构件包括入口套管和固定环,该固定环用于将分配构件固定到如上定义的流体储存器上,该流体储存器包括用于入口套管的接收槽座。

[0017] 有利地,安装部件可以形成固定套筒,固定环与固定套筒在轴向固定行程上接合、有利地螺纹接合,有利地在轴向固定行程时,发生入口套管接合在接收槽座中和/或由破刺元件移动密封构件。因此,泵或阀通过插入件和汲取管连通流体,汲取管的密封构件已通过插入件在入口套管的促动下的移动而失去作用。

[0018] 优选地,密封构件可以是可刺破膜,固定环可以是待拧紧的固定环,破刺元件可以是斜口管段,待拧紧的固定环在被拧紧到螺纹套筒上时使入口套管和插入件在轴向拧紧行程上移动,有利地在轴向拧紧行程时,斜口管段破开可刺破膜。

[0019] 本发明的理念在于这样的事实:将穿孔或“拆封”装置集成于储存器中,从而不需要调整分配构件,因此分配构件可以是标准的:其唯一功能是推动密封装置,而不再是破开

密封装置或直接作用于密封装置。通过螺纹旋拧(或卡口)将分配构件可拆卸地固定到本发明的储存器上,允许减小力,以方便将入口套管装合到接收槽座中和/或方便破开密封构件。

[0020] 本发明的一重要优点是:分配构件,特别是其入口套管,可以在完美的清洁状态下与储存器分离,因为只有入口套管的内部与流体接触:套管的外部嵌入在插入件的槽座中。甚至在通过阀或过滤器发生泄漏的情况下,流体也会留在缓冲空间中。因此,可以从空储存器取下分配构件,并将其重新安装到填充满的新储存器上,而不会有流体沉积在任何地方的风险。

[0021] 应注意的是,将螺纹套筒和密封构件(可刺破膜)制成为单个同一部件即安装部件的事实,是可以独立于筐部容纳插入件的事实来实现的一个特征。该特征在两个方面上是有利的。首先,储存器螺纹和可刺破膜之间的轴向距离是恒定的:在文献US10226782中不是这样的情况。因此,更容易保证在拧紧行程期间破开膜。其次,容器可以没有外螺纹而更简单地制成。因此,对于具有形成螺纹套筒和密封构件的安装部件的储存器,可以寻求保护。

附图说明

[0022] 现在将参考附图更详细地描述本发明,附图以非限制性例子方式给出了本发明的两个实施例。

[0023] 在附图中:

[0024] 图1是穿过根据本发明第一实施例的流体储存器的竖直横截面图,

[0025] 图2示出了图1的顶部,其中分配构件正被附接到储存器上,

[0026] 图3是类似于图2的视图,示出分配构件正拧紧到本发明的储存器上,

[0027] 图4是示出分配构件处于安装在本发明的储存器上的最终位置的剖切开的透视图,

[0028] 图5a和5b是示出破开密封构件的操作的剖切开的透视图,

[0029] 图6是根据本发明第二实施例的安装部件和插入件的透视图,

[0030] 图7a、7b和7c是穿过储存器和待安装到储存器上的分配构件的竖直横截面示意图,和

[0031] 图8是极度放大的视图,示出密封构件在最终安装位置的破开情况。

具体实施方式

[0032] 首先将参考图1来一般性描述根据本发明第一实施例的流体储存器的总体设计。储存器R包括容器R1,容器R1包括颈部R2,颈部R2可在外部设有一个或多个紧固型廓R3,紧固型廓优选为卡扣型廓的形式。容器R1可以非常简单地制成罐的形式。它可以通过吹塑工艺获得,因为其颈部R2的设计非常简单。

[0033] 储存器R还包括安装部件1,该安装部件1优选地通过合适的塑料材料注射模制而成。如下将看到,安装部件除其单个定向阀13外优选为单体式。该安装部件1包括筐部11、汲取管12、单向阀13和固定杯部14。筐部11、汲取管12和杯部14可以呈单体制成。然而,也可以考虑它们分开制成。特别地,汲取管12可以安装在筐部11上。汲取管12连接到筐部11的下端,延伸到容器R1中直到容器底部附近。汲取管12可以是刚性的或柔性的。在其初始状态

下,如图1所示,筐部11和汲取管12之间的连通被密封构件121切断,密封构件121在这里靠近筐部11布置在汲取管12内部。该密封构件121在这里是可刺破膜的形式,可刺破膜与安装部件1的其余部分呈单体制成。代替这种可刺破膜,还可以使用附接的盖又或能够在密闭状态和开通状态之间移动的部件。密封构件121在这里实施在汲取管12内部,但也可以将密封构件布置在筐部11处。该密封构件的功能是切断筐部11的入口和汲取管12的出口之间的连通。从图1中可以看出,汲取管12以管状部段122的形式延长到筐部11内。

[0034] 筐部11布置在颈部R2处:筐部11在容器R1内向下延伸,也向上延伸,形成在外部带有螺纹的套筒113。可以注意到,筐部11具有总体圆柱形的形状,其底部部分地被封闭,而其上端敞开。

[0035] 固定杯部14从筐部11径向向外延伸,以便接合、有利地卡扣接合于容器R1的颈部R2。可以考虑通过旋拧固定,但这不是优选的。

[0036] 筐部11还限定用于单向阀13的阀座,该单向阀仅允许外部空气进入容器R1内部。流体通过该阀13从容器R1的流出被禁止。

[0037] 储存器R还包括插入件2,该插入件2主要容纳在筐部11内。插入件2总体上具有漏斗形状,具有从上到下减小的通道截面。插入件2包括破刺元件21,该破刺元件21形成在管20的下端,其部分地接合在汲取管12内,或者更准确的说,接合在其管状部段122内。破刺元件21可以是斜口管段的形式,有利地是尖锐的。在内部,管20限定通过管道22。在初始位置,如图1所示,破刺元件21布置在密闭汲取管12的密封构件121附近或与密封构件121接触。在管20的上游,插入件2形成有筒部23,筒部23在内部限定接收槽座24,接收槽座的功能将在下文中说明。可以注意到,筒部23包括截头圆锥形的上部和圆柱形的下部。接收槽座24与通过管道22直接连通。在筒部23的上游,插入件2形成环冠25,环冠25在筐部的螺纹套筒113处接合在筐部11内。该环冠25限定与接收槽座24直接连通的入口井部26。可以注意到,环冠25的上边缘有利地与螺纹套筒113的上边缘齐平布置。可选地,盖28可以同时粘接到环冠25的上边缘和套筒113的上边缘,以防止外来异物或颗粒引入插入件2内。盖28不需要以密封方式固定,因为容器R1的内部已经通过密封构件121与外部隔离。

[0038] 可以注意到,在筐部11和插入件2之间形成缓冲空间10。在初始位置,如图1所示,由于环冠25与套筒113的密封接触以及另外盖28的密封施加,该缓冲空间10不能与外部连通。相反,一旦在容器R1内形成负压,缓冲空间10就可以通过单向阀13与容器R1的内部连通。因此,容纳在缓冲空间10中的空气可以进入储存器R1的内部。

[0039] 可以注意到,安装部件1同时形成密封构件121和螺纹套筒113,使得这两个元件的相互布置是固定和精确的。这仍涉及独立于筐部11容纳插入件2的事实的一个特征。

[0040] 在图2中可看到图1的储存器,其仍然处于其初始位置,其密封构件121完好无损。还可以看到分配构件P,其仅非常示意性地示出。该分配构件P可以集成泵或阀,还包括入口套管P1、固定环P2和推压件P3。入口套管P1限定通常通过入口阀(未示出)与泵室或阀室连通的内部管道。入口套管P1是完全常规的类型,适于通过围绕入口套管P1或在入口套管P1内装合来接收传统的汲取管。至于固定构件P2,其优选地包括内螺纹P21,内螺纹的螺距对应于根据本发明的储存器的安装部件1的螺纹套筒113的螺距。可以说,分配构件P不包括任何发明特征,因此对本发明不是关键的。

[0041] 可以看出,分配构件P已经安装在本发明的储存器上,其入口套管P1已经通过撕开

或刺破盖28而进入环冠25的入口井部26内。在变型中,盖28可以在套管P1接合到插入件2中之前被取下。

[0042] 由于图2以放大的方式示出了储存器的上部,因此从中可以看到更多细节。特别地,可以看出,固定杯部14包括外裙部141,外裙部形成一个或多个卡扣齿144,卡扣齿用于与颈部R2的型廓R3配合。杯部14还限定自接合唇142,该自接合唇用于与颈部R2的内壁密封接触以在其中实现密封。此外,可以清楚地看到形成在固定套筒113的外壁上的螺纹114,该固定套筒113向外延长筐部11。套筒113的内壁是完全圆柱形的,环冠25形成环形密封唇255,环形密封唇在套筒113内密封滑动接触。然而,可以注意到,筐部11的内圆柱形壁111形成有一个或多个竖直肋1111,从而破坏了筐部的圆柱性。于是容易理解的是,插入件2的向下滑动会将环形密封唇251带到该或这些肋1111处,以产生密封缺失。还可以注意到,管20在外部限定卡扣凸缘211,该卡扣凸缘211用于接合在形成于圆柱形部段122内的卡扣槽123,圆柱形部段形成汲取管12在筐部11内的延伸部。

[0043] 在该初始位置(图2),容器R1的内部通过密封构件121、单向阀13、环形密封唇251和唇142与外部隔离。缓冲空间10于是同时与外部和容器R1隔离。插入件2的内部在上游由盖28封闭,在下游由密封构件121封闭。

[0044] 图3中可看到分配构件P的固定环P2的内螺纹P21刚与套筒113的外螺纹114接合。插入件2仍然处于其初始状态,通过唇251在筐部11的筒体111中及其管20在管状部段122内的摩擦而保持在位。然而,这种螺纹接合的开始已允许入口套管P1能够装合在由筒部23形成的接收槽座24内。套管P1此时已经处于其在接收槽座24内的最终安装位置。密封构件121仍然完好无损,因为破刺元件21仍然远离布置。

[0045] 在图4中,可以看出,固定环P2处于其最终拧紧位置,其螺纹P21最终接合于套筒113的螺纹114。插入件2通过在筐部11内滑动而移动,这表现为其管20在管状部段122和汲取管12内的相应移动,从而导致密封构件121被破刺元件21破开。环冠25的唇251此时布置在肋1111的高度处,从而产生密封缺失。卡扣肋211容纳在其相应的卡扣肋123内。于是到达最终安装位置。缓冲空间10允许储存器R1的内部能够通过单向阀13以及唇251与肋1111之间的密封缺失而与外部连通。进入空气的路径由气泡路径表示。

[0046] 可以注意到,插入件2在筐部11内的移动在环P2拧紧到套筒113上的阶段期间发生。换言之,插入件2的轴向移动基本上对应于分配构件P在储存器R上的轴向拧紧行程。优选地,在该轴向拧紧行程期间,发生由破刺元件21破开所述密封构件21。有利地,在该轴向拧紧行程期间还发生入口套管P1装合在接收槽座24中。

[0047] 在不脱离本发明范围的情况下,可以设想用于将分配构件P固定到储存器R的其他固定装置。代替螺纹P21和114,可以设想允许例如通过卡口或卡扣来进行固定的其他类型的型廓。在这种情况下,始终存在轴向固定行程,在该行程期间优选发生穿孔和/或装合。

[0048] 参考是非常放大视图的图5a和5b,可以看出破刺元件21使密封构件121变得不起作用的方式。可以看出,管20终止于同时斜切且减薄的斜口管段,从而形成破刺元件21。汲取管12的截面优选地在其大部分长度上是恒定的,汲取管12这里包括入口截面125,该入口截面125具有减小的通道,从而形成向下取向的肩部124。密封构件121呈连接到该肩部124的膜的形式。膜121包括恒定厚度的中央部分1211和连接到肩部124的外围的减薄边缘1212。因此,当管20在入口套管P1的促动下向下移动时,考虑到破刺元件21的斜口构造,破

刺元件21的前缘将逐渐地断开膜121的减薄边缘1212。在图5a中，可以看出，减薄边缘1212已经被部分切割。图5b中可看到处于其最终位置的管20，其破刺元件21已经进入汲取管12的内部。减薄边缘1212已经完全断裂，只剩下一个小的材料桥来将膜121连接到肩部124。因此，很容易理解该肩部124的功能，该肩部124允许膜121容纳在破刺元件21和汲取管12之间。因此，膜121不会与安装部件的其余部分分离，也不会落入汲取管12的底部。因此这避免了与膜121的浮动相关的任何堵塞或运行不佳的风险。

[0049] 现在将参考图6至图8来描述本发明的第二实施例。图6中可看到安装部件1'和插入件2'，它们例如通过注射模制合适的塑料材料而呈单体制成。安装部件1'和插入件2'通过舌片253和铰接件254连接。如图6所示，这两个部件是平模制成的。安装部件1'还包括筐部11'、汲取管12'和固定杯部14'。筐部11'包括形成缩退边缘115的上环形区域114'。筐部还包括单向过滤器13'。插入件2'还包括破刺元件21'、接收槽座23'和形成可变形柔性膜251'的外环冠25'。固定的环形凸缘252处在环冠25'的边上。因此，很容易理解，可以将插入件2'翻折到安装部件1'上，以使破刺元件21'和接收槽座23'进入筐部11'内。这样，环形平凸缘252将容纳在退缩边缘115内，以便环冠25'与杯部14'的环形区域114'齐平。固定的环形凸缘252可以优选地以非密封方式，卡扣在退缩边缘115中。该翻折构造在图7a中示出。可变形膜251'处于其息止状态，破刺元件21'远离密封构件121，密封构件121可以与第一实施例的密封构件类似或相同。在筐部11'和插入件2'之间还形成缓冲空间10'。固定杯部14'在外部形成螺纹固定套筒113'。

[0050] 如前所述，第一步在于将入口套管P1装合到接收槽座23'内。这在图7b中示出。插入件2'仍处于其初始状态，密封构件完好无损。

[0051] 将分配构件P'固定在储存器R'上则具有移动入口套管P1的作用，从而导致膜251'变形和破刺元件21'移动，破刺元件的移动于是清除密封构件121，如图8中放大所示的。

[0052] 因此，在该第二实施例中，插入件2'不在筐部11'内滑动，而是通过其膜251'的变形而移动。

[0053] 尽管以单体方式制造，但也可以设想以分开的方式制造插入件2'，将其附接到筐部11'内。在这种情况下，取消了舌片253和铰接件254。

[0054] 如同在第一实施例中，优选的是，破开密封构件121和/或将入口套管P1装合到接收槽座23'中，是在分配构件P'固定到储存器R'上的轴向固定行程期间发生的。

[0055] 在这两个实施例中，以及在它们的可考虑变型中，插入件2、2'是本发明的储存器的整体构成部分，因为插入件早在将分配构件附接到储存器上之前就已经集成到储存器。插入件在入口套管的促动下移动以破开或移除或清除汲取管是本发明的基本特征。插入件持久地固连于筐部，即使其破刺元件可在筐部中移动。缓冲空间10、10'的形成也是有利的，因为它允许收集和捕获可能通过单向阀13泄漏的任何流体，该单向阀13另外也可以由单向过滤器代替。插入件还允许将分配构件保持在非常令人满意的清洁状态，这是特别有利的，因为本发明的储存器主要用作再填充体，这意味着需将分配构件从空储存器拆卸，以便后面再重新安装到满储存器上。

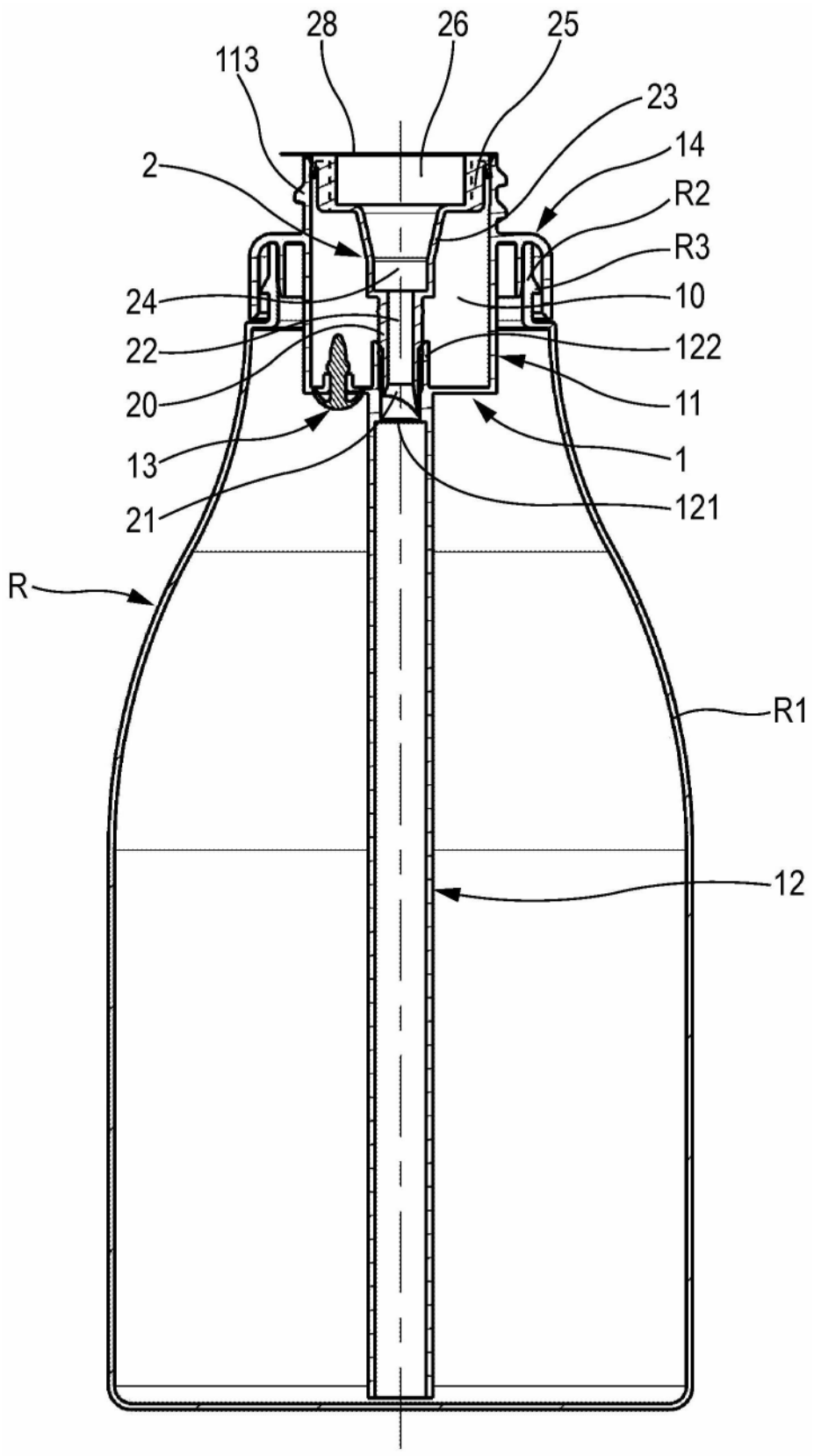


图1

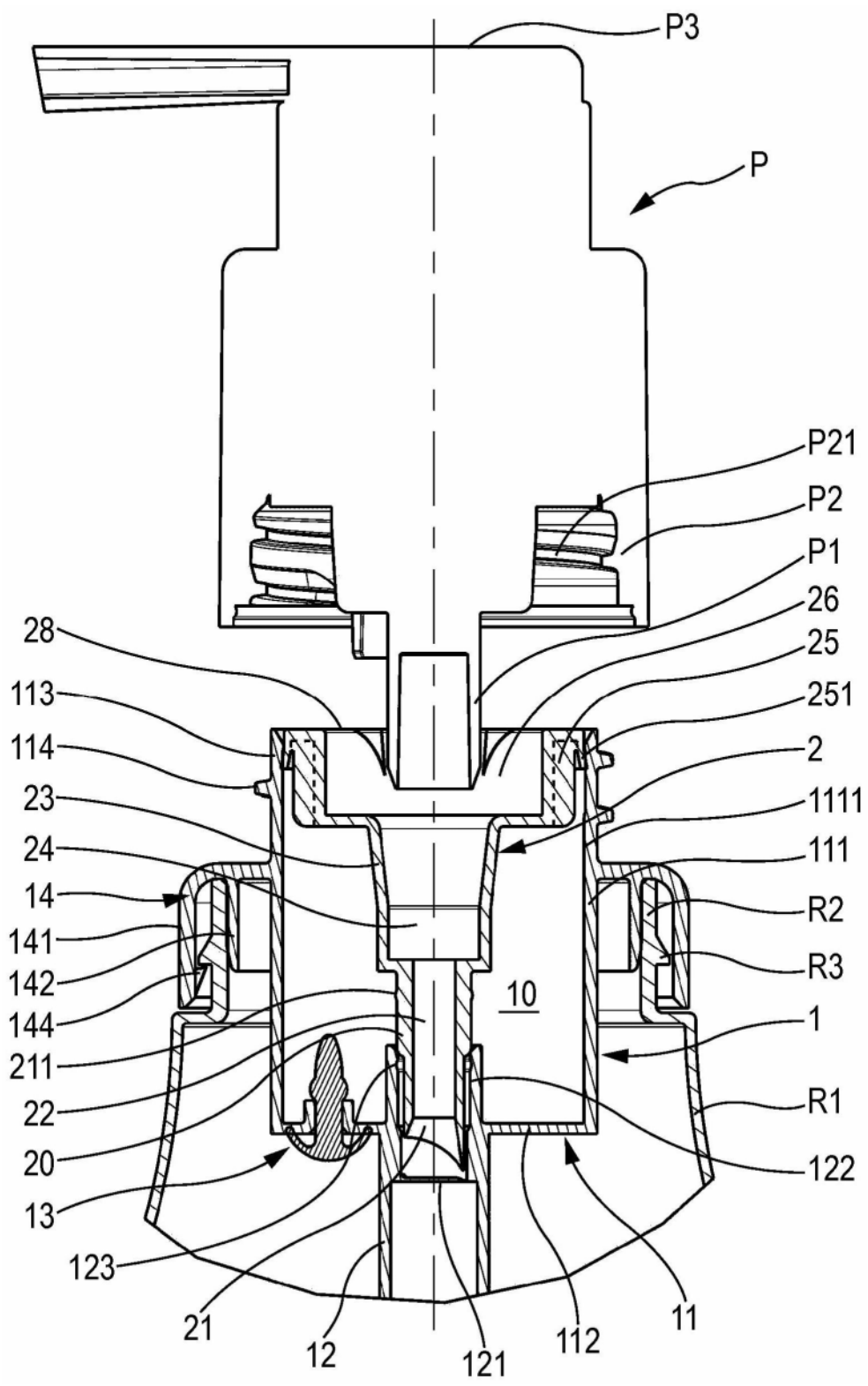

P3
P
P21
P2
P1
26
25
251
2
1111
111
R2
R3
1
R1
122
28
113
114
23
24
14
141
142
144
211
22
20
13
123
21
12
121
112
11
10

图2

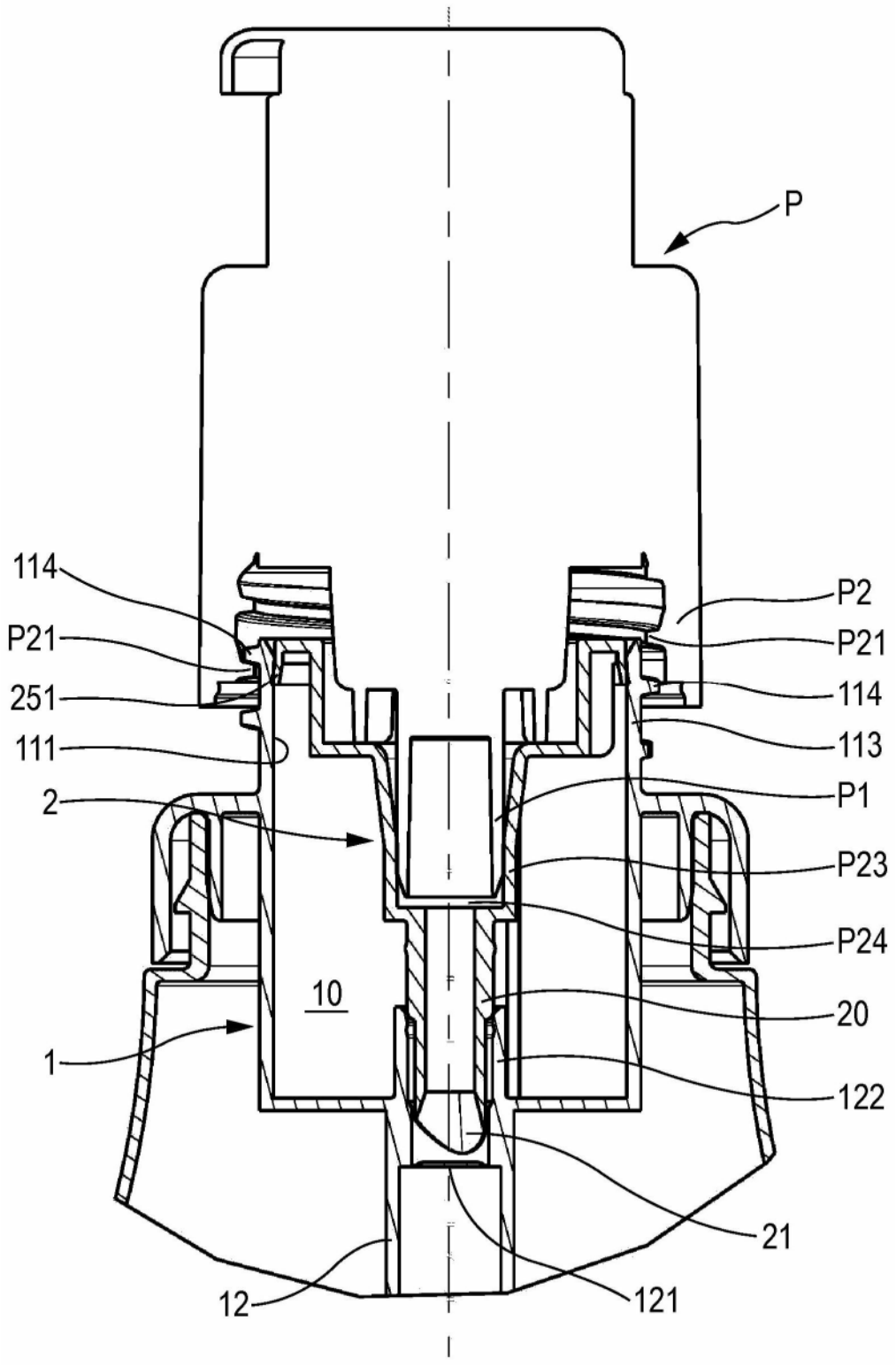


图3

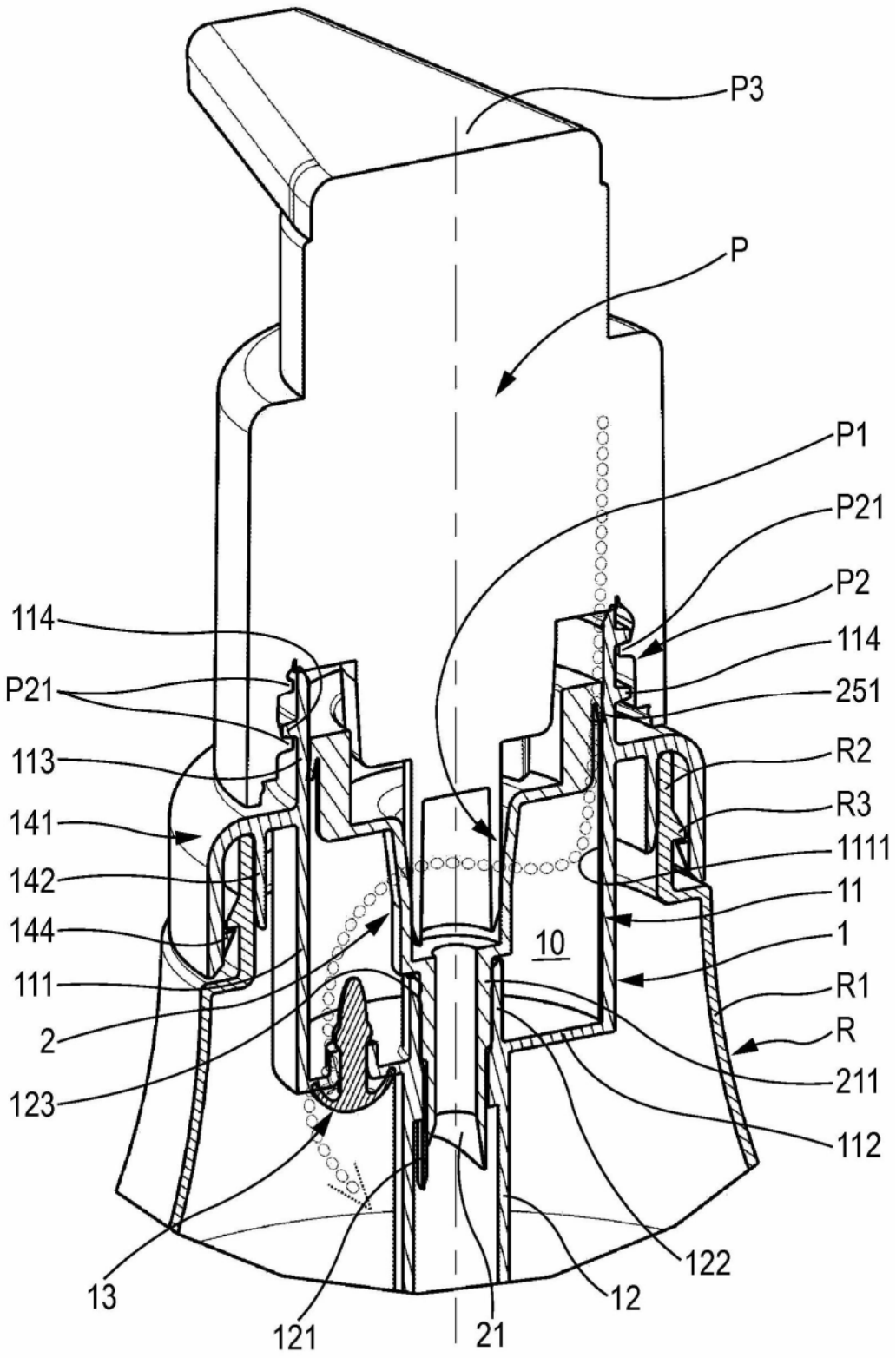

P3
P
P1
P21
P2
114
114
P21
251
113
R2
141
R3
142
1111
144
11
10
1
111
R1
2
R
123
211
112
13
122
121
12
21

图4

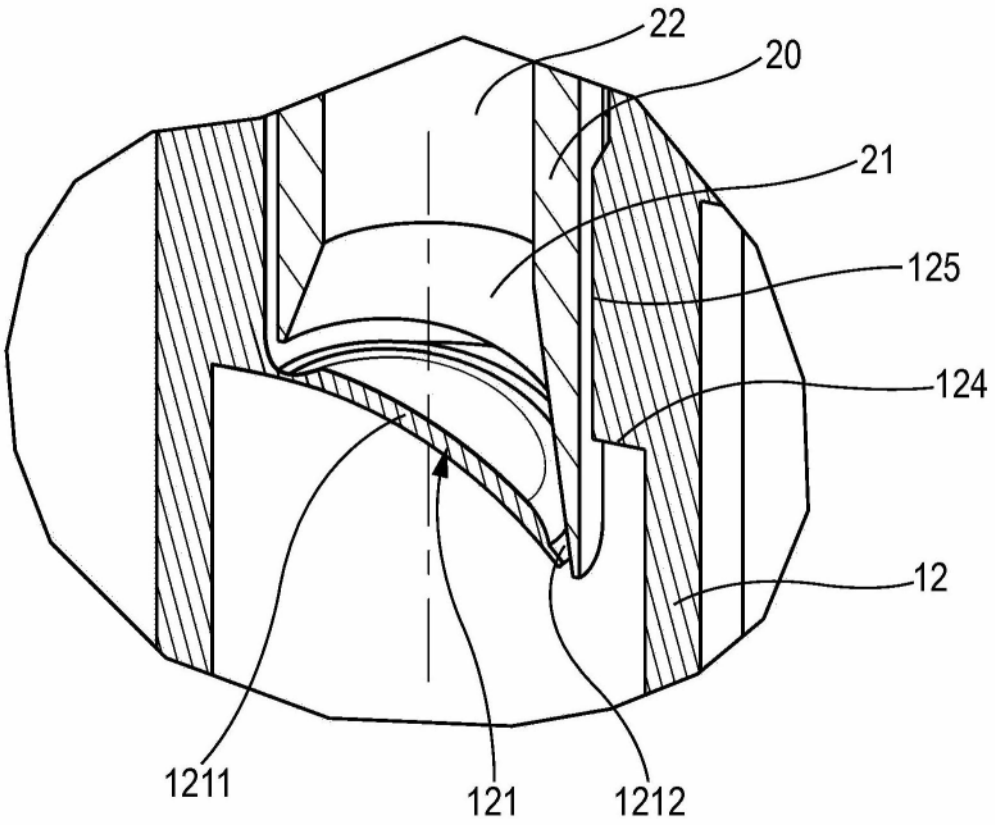


图5a

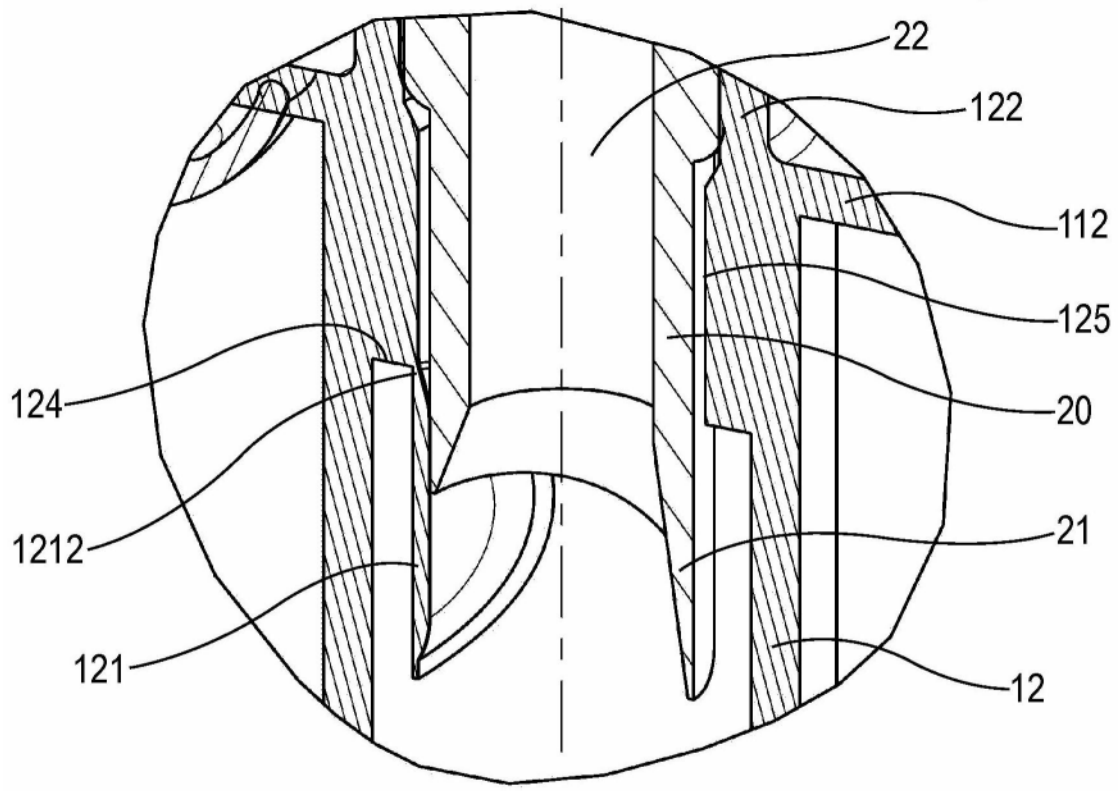

22
122
112
125
20
21
12
124
1212
121

图5b

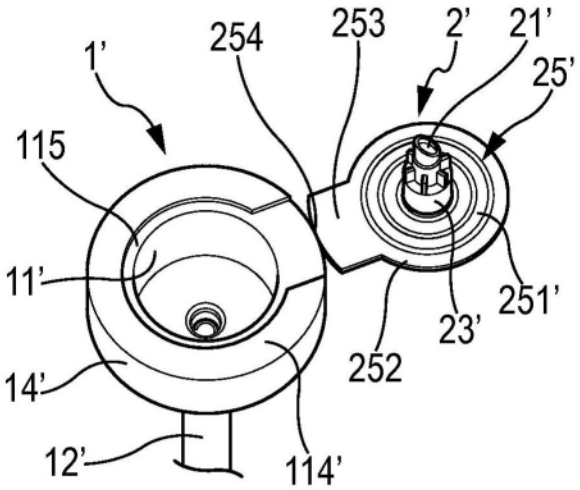

1'
254
253
2'
21'
25'
115
11'
14'
12'
114'
252
23'
251'

图6

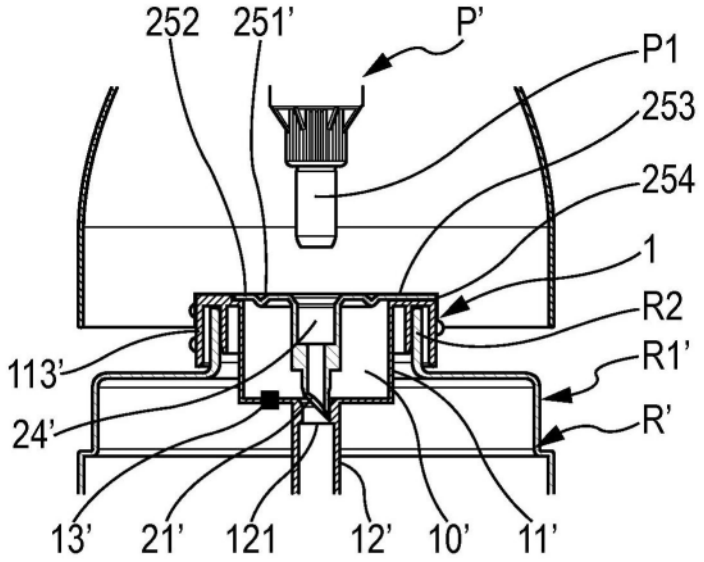

252
251'
P'
P1
253
254
1
R2
R1'
R'
113'
24'
13'
21'
121
12'
10'
11'

图7a

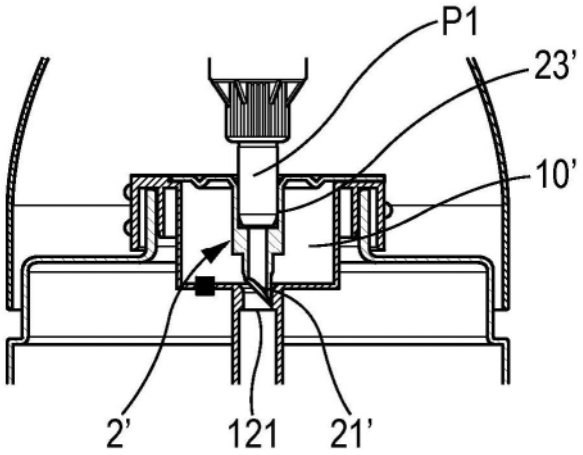

P1
23'
10'
2'
121
21'

图7b

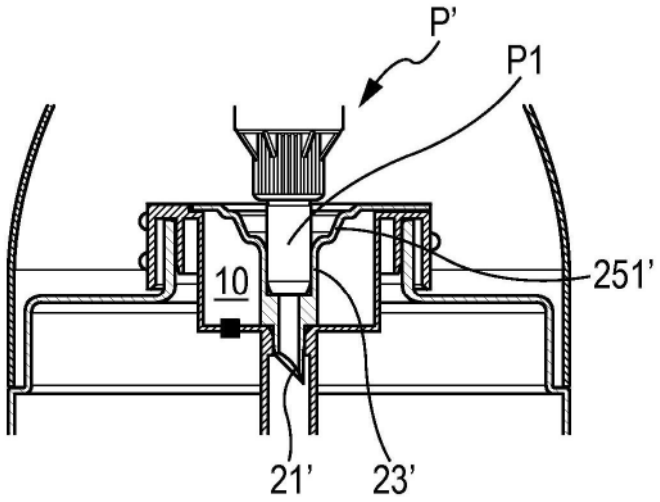


图7c

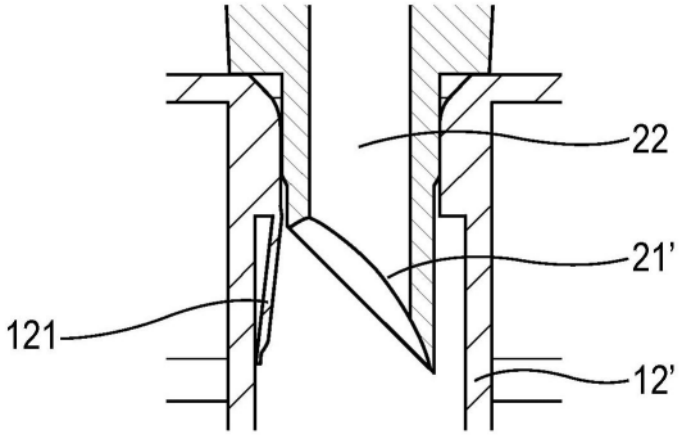


图8